

**KENTUCKY MFG CORP**  
427 San Fernando St., Binondo Manila  
Tel Nos.: 241-8353, 2418359. Fax no. 241-4313



**107**  
**商報**  
CHINESE COMMERCIAL NEWS  
SINCE 1919



每份零售價：P10.00  
Friday February 27 2026  
二〇二六年二月廿七日（星期五）  
農曆丙午年正月十一日  
今天40版  
隨報派送  
《香港文匯報》菲律賓版  
電話：79606382; 82411756  
傳真：82411588  
網址：www.shangbao.com.ph  
Email：siongo@gmail.com

**PHILFLEX**



# 律師：杜特地未直接命令殺人

## 指反毒行動死亡人數微不足道



前總統杜特地的辯護團隊於週四堅稱，與其執政期間血腥禁毒戰爭中的逮捕人數相比，遭殺害的個體數量可謂「微不足道」。

### ICC檢方未能證明 法外處決針對人民

本報訊：前總統羅德里戈·杜特地（Rodrigo Duterte）的辯護團隊在國際刑事法院指控確認程序中論稱，援引國際刑事法院2024年對馬利人阿爾·哈桑·阿格·阿卜杜勒·阿齊茲（Al Hassan Ag Abdoul Aziz）犯下危害人類罪的定罪判決，檢方必須證明所指控的法外處決並非針對一個「有限的、隨機選擇的菲律賓人群體」。

此前，杜特地的首席辯護律師尼古拉斯·考夫曼（Nicholas Kaufman）已論稱，在這場血腥禁毒戰爭中，所指控的法外處決受害者具有「客觀上可辨別的特徵」。

考夫曼表示，檢方在2025年2月「倉促」申請對杜特地的逮捕令，其中「將杜特地持續實施的攻擊行為定義為針對全體菲律賓人民」。

考夫曼解釋說，所謂的毒品推銷者和罪犯具有一些可識別的特徵，可以被視為菲律賓平民中的一個「定義明確的亞群體」。

他援引國際刑事法院在阿爾·哈桑案判決中的第149段，強調如果所指控的攻擊僅影響一個小型的、隨機選擇的群體，則不符合確認危害人類罪指控的標準。

他說：「讓我們們心自問，本案所指控的攻擊是針對全體人民，還是一個主觀定義的、被視為犯罪嫌疑人的亞群體？」

考夫曼引用菲律賓緝毒署的數據，該數據顯示2016年至2019年間（此處年份應為2016-2018年），有5,281名菲律賓人在反毒行動中喪生，他表示，尚未證明這些死亡案例中的大多數是非法造成的。他展示了一張圓餅圖，顯示97%的涉毒人員被合法逮捕，僅有3%被殺，並表示：「與逮捕次數和進行的行動數量相比，死亡人數是極少的。」

關於檢方透過摘錄前總統演講中「殺戮」言論而將其與所指控的殺戮事件關聯起來的做法，考夫曼論稱，檢方未能呈現這些

### 考夫曼聲稱：小馬執政下殺戮仍在持續

本報訊：前總統羅德里戈·杜特地任國際刑事法院的法律顧問尼古拉斯·考夫曼（Nicholas Kaufman）於週四提問，是否有人想過調查小馬科斯總統，因為考夫曼聲稱，即使杜特地卸任後，私刑殺戮仍在持續。

考夫曼說：「沒有理由相信杜特地從政治舞台上消失，就能阻止國家代理人或私刑團體持續實施的謀殺事件。」

他是在國際刑事法院就杜特地涉嫌危害人類罪舉行指控確認聽證會程序中的辯方實體陳述環節發表上述言論。

他補充道：「顯然，我不得不捫心自問，這個房間裡的一方，是否有人想過調查馬科斯政權及相關現象，並追究某人的責任。」考夫曼引述了菲律賓國立大學「達哈斯計畫」（Dahas Project）的一份報告，該報告顯示，在馬科斯政府執政的第一年，342起殺戮事件中，有160起是國家代理人所為。

他表示，從2023年7月至2024年6月，殺戮事件從342起增加到362起。報告指出，國家代理人應對34%的殺戮事件負責。

考夫曼質疑，為何毒品戰爭受害者的代表沒有大聲疾呼要求對這些殺戮事件追究責任。他問道：「還是說，既然杜特地先生現在

演講中杜特地提到僅在必要自衛時殺戮才是正當的相關部分。

他引述杜特地在2016年8月一次演講中的話說：「我再次向所有人，為了讓所有人明白，重申一遍。如果你沒有生命危險，就不要殺人。」

考夫曼回憶說，檢方曾表示，即使沒有杜特地的演講，他們針對他的證據仍然可以成立。

#### 證明共同作案

考夫曼表示，杜特地的演講含有「誇張」成分，他論稱，僅用杜特地的言辭來對付他，不足以證明犯罪意圖以及他應負的刑事責任。

他說：「有一個要求……檢方必須證明，杜特地的哪個聲明、命令或指示，是針對特定個人下達，而該人隨後外出、扣動扳機，或將命令傳達給同樣外出行動的其他人，（進而）導致了78名已確認受害者中的某一人被殺。」

他補充道：「這將是證明杜特地口中之言與本案相關死亡事件之間存在因果關係的經典方式。」

考夫曼聲稱，檢方從未做到這一點。杜特地的辯護團隊也提出，他們對「間接共同作案者」的參數仍有爭議。

考夫曼說，要證明共同作案，「必須顯示存在一個共同計畫，嫌疑人及其共同作案者就此計畫達成一致——毫無例外——該計畫包含犯罪要素。」考夫曼補充說，如果一些平民將他「剷除」的言辭理解為「謀殺」或「殺戮」，杜特地不應為此承擔責任。

國際刑事法院第一預審分庭先前提認，存在合理理由相信，杜特地作為「間接共同作案者」，對2011年11月至2019年3月期間其禁毒戰爭中涉嫌在菲律賓實施的危害人類罪中的謀殺罪負有個人責任。

被關在國際刑事法院拘留中心，這些就無關緊要了？」國際刑事法院檢察官辦公室已對杜特地提出三項危害人類罪指控，涉及他在擔任納卯市市長及後續擔任總統期間涉嫌實施的謀殺及謀殺未遂。考夫曼先前提認，希望國際刑事法院第一預審分庭駁回指控，並將「他們的父老迪貢」還給菲律賓人民。

他也論稱，針對杜特地的證據「完全不充分」。與此同時，最後一場聽證會將於2月27日舉行。辯方、檢方及受害者代表將進行結案陳詞。國際刑事法院也將審查對杜特地的羈押事宜。

### 瑪莎否認退出菲市場

#### 已覓得新合作夥伴

本報訊：瑪莎百貨（Marks & Spencer）澄清，計劃在另一位加盟夥伴的經營下，繼續在菲律賓營運。

此前，由陳道戈家族領導的專業零售商 SSI集團宣布，將於今年5月前關閉所有瑪莎百貨門市。

然而，瑪莎百貨倫敦總部的一位發言人在週四的一封電郵聲明中表示：「在與SSI集團合作超過20年後，我們已決定過渡到新的加盟夥伴，以支持我們在該地區雄心勃勃的增長計畫。我們與SSI的合約將於2026年5月終止，我們感謝他們一直以來的合作夥伴關係。」

該發言人表示，瑪莎百貨的目標是透過向全球客戶呈現「瑪莎百貨的精華」，來建立一個值得信賴的全球品牌。

這家零售商表示：「我們仍致力於菲律賓市場及其在該地區的增長機會。」

本報訊：前總統杜特地的律師尼古拉斯·考夫曼（Nicholas Kaufman）週四告訴國際刑事法院（ICC），杜特地打擊非法毒品交易的運動過程中，並未下達具體命令去殺害毒品嫌疑人。

杜特地面臨與其擔任納卯市市長及總統期間實施的反毒運動中殺戮事件相關的危害人類罪指控。

考夫曼在指控確認聽證會第三天向國際刑事法院第一預審分庭的法官表示：「本家中沒有確鑿的鐵證，這並非因為檢方在訊問他們那些有罪並合作的證人時，沒有用盡一切誘導性提問來拼命尋找這樣的證據。」

他補充道：「與羅德里戈·杜特地先生被指控的49起事件中任何一起相關的證人，都不會作證說他收到了前總統下達的『出去殺人』的直接命令。」

考夫曼也痛斥了檢方的指控，即杜特地「根據一項旨在剷除被認為或據稱從事犯罪活動者的政策，對全體菲律賓人民發動了攻擊」。

他說：「這種說法不僅難以理解，而且相當離奇。」

政府記錄顯示，杜特地執政期間約有6,200名毒品嫌疑人被殺，而人權組織表示，由於未報告的相關殺戮事件，死亡人數高達3萬人。

考夫曼論稱，與國家部隊進行的逮捕次數和行動數量相比，反毒行動中的死亡人數可謂微不足道。

他回憶說，國際刑事法院檢方引用了菲

律緝毒署的數據，即杜特地總統任期前兩年內，有5,281名涉毒人員在反毒行動中死亡。

他說：「她（檢察官）忽略了將這些數字置於同一報告其他部分的背景下進行考量，這些部分顯示，與逮捕次數和進行的行動數量相比，死亡人數極少。」

考夫曼展示了一張圖表，顯示從2016年7月至（2020年）2月29日，約97%的涉毒人員在反毒行動中被逮捕，而3%的人死亡。

他說：「如果允許我做個總結，這裡唯一普遍的，或者說廣泛存在的，是檢方統計數據的效用。」

杜特地於2018年率菲律賓退出設於海牙的國際刑事法院《羅馬規約》，退出於2019年生效，此前該法庭已對其政府的禁毒戰爭展開初步調查。

但2021年最高法院的一項判決表示，儘管菲律賓退出了《羅馬規約》，仍有義務與國際刑事法院合作，並指出退出並不影響與該國仍為締約國期間發生行為相關的刑事訴訟程序。

考夫曼說：「如果羅德里戈·杜特地如此厚顏無恥，從他擔任納卯市市長起就公開宣揚其殺人意圖，為何國際刑事法院檢方在羅德里戈·杜特地讓他的國家退出國際刑事法院後，還花了近四年時間才展開調查？」

「為何國際刑事法院檢方不直接省去其管轄權問題——這個仍然困擾著他們、有待上訴分庭解決的根本問題——的所有麻煩？為何檢方不設法在為期一年的退出期內啟動正式調查？」

### 杜特地口中「剷除」僅意指逮捕與制服

本報訊：前總統杜特地的律師尼古拉斯·考夫曼（Nicholas Kaufman）告訴國際刑事法院第一預審分庭，政府「禁毒戰爭」中的「剷除」僅意指制服嫌疑人，而非將其殺害。

此論點是考夫曼陳述的一部分，他在陳述中還表示，杜特地曾指示執法部門僅在自衛時使用致命武力。

他援引菲國警關於反毒運動的第16-2016號指揮備忘錄、菲國警行動手冊，以及法院關於該術語的文件，表示「剷除僅能意指在官員生命面臨危險時使用自衛手段」。

他說，關於「禁毒戰爭」的政府文件顯示，存在著「連貫且一致的認知，即剷除……是使其喪失能力……而非殺戮政策」。

他還表示，杜特地及其據稱的共同作案者（如時任菲國警總長羅納德·「石頭」·黎拉

羅薩（Ronald "Bato" dela Rosa）和時任司法部長維塔利亞諾·亞維禮二世（Vitaliano Aguirre II）的言論，雖是對涉毒人員的貶低，但「並不表明存在共同意圖」去執行檢方所指控的殺害他們的「共同計畫」。

執法機構表示，杜特地總統任內，數千名在反毒行動中被殺的嫌疑人因暴力拒捕而死亡。

司法部對數千次造成嫌疑人死亡的行動中的數十起案件進行的審查發現，警方並未檢查或妥善記錄據稱涉毒人員所使用的武器。

時任司法部長梅納多·藝描拉（Menardo Guevarra）在2021年表示：「另亦發現，在審查的記錄中，超過半數案件的執法人員未能遵守與其他機構協調及處理犯罪現場的相關標準程序。」

### 干拉旺火山爆炸性噴發 火山灰柱高達2500米

中新社馬尼拉2月26日電：菲律賓火山地震研究所26日通報，菲國干拉旺火山當日19時4分發生中等強度的爆炸性噴發，持續約兩分鐘，形成高達2500米的火山灰柱。

菲媒援引西內格羅斯省地方政府官員的話說，噴發發生時，當地傳出巨大爆炸聲，並伴有輕微震感，「可見火山口噴出火焰」。

菲火山地震研究所將火山警戒級別由低到高分為0級至5級，其中0級表示「無警戒」，5級意味著「火山正在噴發」。目前干拉旺火山維持在2級警戒狀態。該所當晚表示，將在未來24小時內綜合評估各項監測參數，視情況決定是否調整當前警戒級別。

菲火山地震研究所提醒，火山灰降落及火山碎屑密度流可能對周邊村莊造成影響，呼籲公眾避免進入危險區域，並密切關注官方發佈的預警信息。干拉旺火山位於菲律賓內格羅斯島，橫跨東內格羅斯省和西內格羅斯省，是菲律賓最活躍的火山之一。

圖示：2月26日晚間，干拉旺火山火山口升起高達2,500公尺的火山灰柱，附近描籠涯通報有火山灰降落。



### 誰在操盤杜特地案？ ICC陷資金醜聞漩渦

本報訊：國際刑事法院檢察官辦公室2月26日表示，其運作經費來自法院預算，相關經費均以獨立且透明的方式嚴格管理。

該項聲明發表前，有18名聲稱為菲律賓前海軍陸戰隊員的人及其律師巴利戈德（Levito "Levy" Baligod）指控，前眾議員薩迪·許（Zaldy Co）與前參議員特里連尼斯（Antonio Trillanes IV）資助國際刑事法院調查人員的旅館住宿，暗示這項獨立機關的調查涉及貪腐。

檢察官辦公室公共資訊組向記者表示：「檢察官辦公室的活動，是透過國際刑事法院締約國大會批准的法院預算提供資金，並受既定監督機制的約束。」

該單位補充：「檢察官辦公室起訴與調查活動的相關費用，包括任務開支，均由此預算全額支付；辦公室依國際刑事法院財務規章，以獨立、透明的方式嚴格管理這項預算。」該辦公室進一步表示，其獨立蒐集與調

查相關的資訊、確定向誰獲取證人陳述，並評估所有請求與接收資訊來源的可信度、可靠性與關聯性，同時平等審查不利與有利被告的證據。該辦公室指出：「法院正在審理案件的資訊揭露，均受國際刑事法院法律架構嚴格規範，並由獨立的國際刑事法院法官掌控。」

國際刑事法院正調查前總統杜特地的暴力禁毒行動。有關杜特地任內及總統任內，因法外處決及反人類罪，目前正在進行相關指控的預審聽證。

巴利戈德聲稱，國際刑事法院調查人員未在美國進行「真誠」的調查，僅詢問由特里連尼斯提供的證人；特里連尼斯是杜特地及其政策的強烈批評者。

這項律師也指控，調查人員於2023年12月曾兌換了200萬美元現金。

特里連尼斯已否認這項指控，並誓言將對巴利戈德與其他對他作出虛假指控的人士提出

#### 要目索引

杜特地或老死監獄 家人不再期待回國	P2
中方：默茨此訪成果豐碩、富有意義	P3
古巴會否淪為下一個委內瑞拉？	P4
李貞秀立委爭議延燒 台當局「刁難」加碼	P5
中使館指美資金撐起反華輿論	P8
政府今年將簽25筆發展援助貸款	P9